

Zmluva č. 05 88 0331 22 00

o bezodplatnom prevode stavebných objektov

v zmysle §51 Občianskeho zákonníka a v súlade so zákonom 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) uzatvorená medzi zmluvnými stranami
(ďalej len „zmluva“ v príslušnom tvare)

1) Prevádzajúci:

Obchodné meno: **Nové Apollo s. r. o.**
IČO: 50 733 851
IČ DPH: SK2120466645
so sídlom: Mlynské Nivy 16, Bratislava - mestská časť Staré Mesto 821 09
zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III.
oddiel: Sro, vložka č.: 117447/B
zastúpenie: Ing. Radoslav Bekö, konateľ
Matúš Lipták, konateľ

(ďalej aj len „prevádzajúci“ v príslušnom tvare)

a

2) Nadobúdateľ:

Názov: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
IČO: 00 603 481
so sídlom: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
štatutárny zástupca: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
osoba oprávnená na podpis zmluvy: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor, na základe Podpisového poriadku účinného v čase podpisu tejto zmluvy

(ďalej aj ako „nadobúdateľ“ v príslušnom tvare)

(prevádzajúci a nadobúdateľ spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto zmluvu podľa §51 Občianskeho zákonníka, zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
2. Výstavbu stavebných objektov tak ako sú popísané v Článku I. tejto Zmluvy, na pozemkoch vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava realizovala spoločnosť Apollo Business Center s.r.o. IČO: 35 856 386 na základe Zmluvy o nájme č. 08-83-0441-03-00 zo dňa uzatvorenej s nadobúdateľom a následne na základe Dohody o postúpení práv a povinností č. 08-83-0489-04 zo Zmluvy o nájme na HB REAVIS MANAGEMENT s.r.o č. 08-83-0441-03-00. Spoločnosť Apollo Business Center s.r.o. , IČO: 35 856 386 previedla všetky stavebné objekty na spoločnosť HB REAVIS MANAGEMENT s.r.o. na základe KÚPNEJ ZMLUVY zo dňa 4.11.2005. Spoločnosť HB REAVIS MANAGEMENT s.r.o. previedla všetky stavebné objekty na spoločnosť Smart City Center s.r.o., Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava, IČO: 50 295 365 na základe KÚPNEJ ZMLUVY zo dňa 16.6.2017.
3. Dňa 26.8.2021 nadobudol prevádzajúci od spoločnosti Smart City Center s.r.o., Mlynské Nivy 16, 821 09 Bratislava, IČO: 50 295 365 všetok majetok a všetky práva, povinnosti a záväzky zo zmlúv tým, že uzatvoril so spoločnosťou Smart City Center s.r.o. ZMLUVU O PREDAJI PODNIKU s účinnosťou od 26.8.2021.

4. Výstavba stavebného objektu, ktorá vyžadovala úpravu miestnej komunikácie II. triedy Mlynské Nivy, ktorá je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, sa uskutočnila na základe Zmluvy o spolupráci č. 24 88 0821 21 00 pri zabezpečení dodatočnej legalizácie stavebných objektov parkovísk pri komunikácii Mlynské Nivy v lokalite Apollo Business Center a ich komplexnej revitalizácii zo dňa 17.02.2021 boli dohodnuté práva a povinnosti zmluvných strán pri dodatočnom povolení a kolaudácií „nepovolených parkovacích plôch“, ktoré boli skolaudované ako stavby dočasné, v znení jej dodatku „DODATOK č. 248808212101“ zverejnený dňa 22.11.2023.

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Prevádzajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom **stavebných objektov**:
- a) vybudované v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 1. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom Apollo Business Center s.r.o.:
- **SO E 201 Okružná križovatka**
 - **SO E 203 Parkovisko P2**
 - **SO E 205 Chodníky**
 - **SO E 206 Úprava komunikácie Prievozská Mlynské Nivy**
 - **SO E 601 Vonkajšie osvetlenie**
 - **SO E 602 Preložka verejného osvetlenia**
 - **SO E 701 Sadové úpravy**
- b) vybudované v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 2. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy, stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.:
- **SO E 209 Parkovisko P5**
 - **SO E 210 Parkovisko P6**
 - **SO E 212 Chodníky**
 - **SO E 604 Vonkajšie osvetlenie**
 - **SO E 702 Sadové úpravy**
- c) vybudované v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 3. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy, stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.:
- **SO E 213 Parkovisko P7**
 - **SO E 605 Vonkajšie osvetlenie**
 - **SO E 703 Sadové úpravy**

(ďalej aj ako „**stavebné objekty**“ v príslušnom gramatickom tvare).

Popis stavebných objektov:

SO E 201 Okružná križovatka

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 1. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava - Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom Apollo Business Center s.r.o.

Stavebné povolenie:

MAG-2005-10697/31388-6/SSU-MGR zo dňa 25.05.2005, právoplatné dňa 27.05.2005 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Kolaudačné rozhodnutie:

MAG-2005-22348/69146-4/SSU-MGR zo dňa 15.11.2005, právoplatné dňa 08.12.2005 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebný objekt „SO E 201 Okružná križovatka“ je malá okružná križovatka Mlynské nivy - Turčianska ul. jednopruhovú so šírkou jazdného pruhu 7,0 m. Vnútorňý polomer je 10,00 m, vonkajší 17,0 m. Stred križovatky je nespevnený. Zhotovená je s povrchom asfaltový betón

modifikovaný hr. 50 mm, asfaltový betón hrubozrnný hr. 70 mm, podkladový betón hr. 200 mm a štrkodrvina hr. 200 mm. Súčasťou sú deliace ostrovčeky zhotovené s povrchom asfaltový betón hr. 40 mm, podkladový betón hr. 150 mm a štrkodrvina hr. 200 mm.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu oddelením správy komunikácií – referátom správy a údržby pozemných komunikácií Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023 pri ktorej bol vyhotovený Záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Na zameranie skutočného vyhotovenia stavby bol vyhotovený GP č. 45/2023 zo dňa 12.6.2023, ZPMZ č. 4815. Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2005 0832.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2, 21844/54, 21844/55 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II., tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

SO E 203 Parkovisko P2:

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný ako dočasná stavba do 28.09.2015 v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 1. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava - Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom Apollo Business Center s.r.o.

Stavebné povolenie:

RDOP/2005/10408-3/TDA zo dňa 17.06.2005, právoplatné dňa 09.07.2005 vydal Mestská časť Bratislava – Ružinov –

Kolaudačné rozhodnutie platné do 28.09.2015:

RSP/2005/15976-3/DAI zo dňa 28.09.2005, právoplatné dňa 02.11.2005 vydal Mestská časť Bratislava - Ružinov

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebný objekt „SO E 203 Parkovisko P2“ je spevnená plocha situovaná v strednom deliacom páse ulice Mlynské nivy, vybudovaná ako s kolmým radením, šírka stojísk je 2,5 m, dĺžka 4,8 m. Zhotovená je s povrchom betónová dlažba zámková hr. 60 mm, kladených do kamennej drviny na pôvodný podkladový betón hr. 100-120 mm. Parkovacie plochy sú od zatravněných plôch a chodníkov oddelené zvýšeným cestným obrubníkom.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu oddelením správy komunikácií – referátom správy a údržby pozemných komunikácií Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023 pri ktorej bol vyhotovený Záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Na zameranie skutočného vyhotovenia stavby bol vyhotovený GP č. 66/2023 zo dňa 23.8.2023, ZPMZ č. 4839. Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2005 0832.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II., tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

SO E 205 Chodníky:

Stavebné objekty boli povolené, vybudované a skolaudované ako dočasná stavba do 28.09.2015 v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 1. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom Apollo Business Center s.r.o.

Stavebné povolenie:

RDOP/2005/10408-3/TDA zo dňa 17.06.2005, právoplatné dňa 09.07.2005 vydal Mestská časť Bratislava - Ružinov

Kolaudačné rozhodnutie platné do 28.09.2015:

RSP/2005/15976-3/DAI zo dňa 28.09.2005, právoplatné dňa 02.11.2005 vydal Mestská časť Bratislava - Ružinov

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebný objekt „SO E 205 Chodníky“ je vybudovaný ako spevnená plocha pre chodcov. Je situovaná v predpokladaných peších trasách prechádzajúcimi naprieč trávnatými plochami medzi parkoviskami. Chodníky sú zhotovené s povrchom betónovým z betónových dlaždíc hr. 60 mm, kladených do kamennej drvinu na podkladový betón hr. 100 mm.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023, pri ktorej bol vyhotovený Záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Na zameranie skutočného vyhotovenia stavby bol vyhotovený GP č. 66/2023 zo dňa 23.8.2023, ZPMZ č. 4839. Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2005 0832.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na častiach pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 a 21844/54 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

SO E 206 Úprava komunikácie Prievozská Mlynské Nivy:

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 1. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava - Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom Apollo Business Center s.r.o.

Stavebné povolenie:

MAG-2005-10697/31388-6/SSU-MGR zo dňa 25.05.2005, právoplatné dňa 27.05.2005 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Kolaudačné rozhodnutie:

MAG-2005-22348/69146-4/SSU-MGR zo dňa 15.11.2005, právoplatné dňa 08.12.2005 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebný objekt „206 Úprava komunikácie Prievozská Mlynské Nivy“ rieši úpravu miestnej komunikácie v križovatke Mlynské nivy Prievozská.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023, pri ktorej bol vyhotovený Záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Na zameranie skutočného vyhotovenia stavby bol vyhotovený GP č. 45/2023 zo dňa 12.6.2023, ZPMZ č. 4815. Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2005 0832.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na častiach pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

SO E 209 Parkovisko P5

Stavebné objekty boli povolené, vybudované a skolaudované ako dočasná stavba do 21.09.2016 v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 2. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy, stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.

Stavebné povolenie (uvedené správne ako SO E209):

MAG-2006-192/25822-6/SSU-MGR zo dňa 18.04.2006, právoplatné dňa 19.05.2006 vydal: Hlavné mesto SR Bratislava

Kolaudačné rozhodnutie (v písomnej časti uvedené chybné ako SO E 210 Parkovisko P5, v grafickej časti správne ako SO 209 Parkovisko P5) platné do 21.09.2016:

MAG-2006-25223/59419-3/SSU-MGR zo dňa 11.09.2006, právoplatné dňa 21.09.2006 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebný objekt „SO E 209 Parkovisko P5“ je vybudovaný ako samostatné parkovisko situované na južnej strane komunikácie Mlynské Nivy na protíľahlej strane objektov SPP. Parkovacie plochy ležia čiastočne na pôvodných parkovacích miestach a čiastočne sú dobudované. Šírka stojísk je 2,5 m, dĺžka 4,8 m. Zhotovené je s povrchom betónová dlažba

zámková hr. 60 mm, kladených do kamennej drviny na pôvodný podkladový betón hr. 100-120 mm. Parkovacie plochy sú od zatravněných plôch a chodníkov oddelené zvýšeným cestným obrubníkom.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023, pri ktorej bol vyhotovený Záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Na zameranie skutočného vyhotovenia stavby bol vyhotovený GP č. 66/2023 zo dňa 23.8.2023, ZPMZ č. 4839. Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia časti stavebného objektu bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2005 0832.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

SO E 210 Parkovisko P6

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 2. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava - Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.

Stavebné povolenie:

MAG – 2006 – 192/25822-6/SSU-MGR zo dňa 18.04.2006, právoplatné dňa 19.05.2006 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Kolaudačné rozhodnutie:

MAGS SSU/50097/2008/325639-4/IH zo dňa 11.11.2008, právoplatné dňa 11.11.2008 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebný objekt „SO E 210 Parkovisko P6“ je vybudovaný ako samostatné parkovisko medzi okružnými križovatkami Turčianska a Plynárenská. Parkovisko je jedným samostatným vjazdom/výjazdom napojené na okružnú križovátku a druhým samostatným vjazdom/výjazdom na jednosmernú komunikáciu Mlynských Nivách. Parkovacie stojiská sú s kolmým radením. Šírka stojísk je 2,5 m, dĺžka 4,8 m, jedno stojisko 3,50 m x 4,50 m je vyhradené pre osoby so zníženou schopnosťou pohybu. Stojiská sú zhotovené s povrchom betónová dlažba zámková hr. 60 mm, kladených do kamennej drviny na pôvodný podkladový betón hr. 100 mm. Obojsmerná komunikácia medzi parkovacími miestami je široká 5,50 m.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023, pri ktorej bol vyhotovený Záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Na zameranie skutočného vyhotovenia stavby bol vyhotovený GP č. 45/2023 zo dňa 12.6.2023, ZPMZ č. 4815. Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2008 1271.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

SO E 212 Chodníky

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 2. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava - Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.

Stavebné povolenie:

MAG-2006-192/25822-6/SSU-MGR zo dňa 18.04.2006, právoplatné dňa 19.05.2006 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Kolaudačné rozhodnutie:

MAGS SSU/50097/2008/325639-4/IH zo dňa 11.11.2008, právoplatné dňa 11.11.2008 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebný objekt „SO E 212 Chodníky“ je vybudovaný ako spevnená plocha pre chodcov. Je situovaný v predpokladaných peších trasách prechádzajúcimi naprieč trávnatými plochami medzi parkoviskami, je napojený na SO E 205 Chodníky. Chodníky sú zhotovené s povrchom betónovým z betónových dlaždíc hr. 60 mm, kladených do kamennej drviny na podkladový betón hr. 100 mm.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023, pri ktorej bol vyhotovený záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Na zameranie skutočného vyhotovenia stavby bol vyhotovený GP č. 66/2023 zo dňa 23.8.2023, ZPMZ č. 4839.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na častiach pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 a 21844/54 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

SO E 213 Parkovisko P7

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 3. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy

Stavebné povolenie:

MAGS SSU 24618/2008-70441-6/GrMi zo dňa 10.04.2008, právoplatné dňa 22.12.2009 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Kolaudačné rozhodnutie:

MAG SSU/50850/2009-346316-4/GrMi zo dňa 03.12.2009, právoplatné dňa 22.12.2009 vydalo Hlavné mesto SR Bratislava

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebný objekt „SO E 213 Parkovisko P7“ je vybudovaný ako samostatné parkovisko v strednom deliacom páse ulice Mlynské Nivy medzi okružnými križovatkami Turčianska a Plynárenská. Parkovisko je predĺžením parkoviska SO E 210 Parkovisko P6. Na komunikačný systém mesta je cez parkovisko P6 napojené na okružnú križovátku Mlynské Nivy – Turčianska a druhým samostatným vjazdom/výjazdom na jednosmernú komunikáciu Mlynských Nivách. Parkovacie stojiská sú s kolmým radením. Šírka stojísk je 2,5 m, dĺžka 4,8 m, jedno stojisko 3,50 m x 4,50 m je vyhradené pre osoby so zníženou schopnosťou pohybu. Stojiská sú zhotovené s povrchom betónová dlažba zámková hr. 60 mm, kladených do kamennej drviny na pôvodný podkladový betón hr. 120 mm. Obojsmerná komunikácia medzi parkovacími miestami je široká 5,50 m. Chodníky sú zhotovené s povrchom betónovým z betónových dlaždíc hr. 60 mm, kladených do kamennej drviny na podkladový betón hr. 100 mm.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023, pri ktorej bol vyhotovený Záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Na zameranie skutočného vyhotovenia stavby bol vyhotovený GP č. 45/2023 zo dňa 12.6.2023, ZPMZ č. 4815. Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2008 1271.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na časti pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

SO E 601 Vonkajšie osvetlenie a SO E 602 Preložka verejného osvetlenia

Stavebné objekty boli povolené, vybudované a skolaudované ako trvalá v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 1. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy, stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.

Stavebné povolenie:

RSP/2005/10391-5/HAN-15 zo dňa 03.06.2005, právoplatné dňa 27.06.2005 vydala: Mestská časť Bratislava -Ružinov

Kolaudačné rozhodnutie:

RSP - 2005/15889-3/HAN-40 zo dňa 18.08.2005, právoplatné dňa 16.09.2005 vydala Mestská časť Bratislava -Ružinov

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Predmetom „SO E 601 Vonkajšie osvetlenie“ a „SO E 602 Preložka verejného osvetlenia“ je riešenie vonkajšieho osvetlenia vonkajších parkovacích plôch pre areál revitalizovanej ulice na Mlynských Nivách v nasledovnom rozsahu:

a/vonkajších parkovacích plôch P1 pre areál revitalizovanej ulice na Mlynských Nivách

b/preloženie jestvujúcich stožiarov VO-demontáž 3 jestvujúcich a inštalácia náhradných stožiarov mimo upravovanej komunikácie

c/osvetlenie okružnej križovatky

d/ osvetlenie parkovísk P2,P3 je zabezpečené jestvujúcimi svietidlami VO inštalovanými na ulici Mlynské Nivy.

Vonkajšie osvetlenie je riešené výbojkovými svietidlami so svetelným zdrojom 70W a 150W , inštalovaným do svietidla typ SL100 na výložníkoch. Svietidlá sú inštalované po 1 až 4 kusoch na ocelové pozinkované stožiare vo výške cca 6 m nad terénom. Vonkajšie osvetlenie je napojené z jestvujúceho rozvodu VO,z jestvujúceho stožiara VO nachádzajúceho sa v blízkosti. Rozvod medzi projektovanými stožiarimi je zrealizovaný káblom CYKY 4Bx10. Káblové vedenie je uložené v zemi vo výkope 50x70cm v zmysle požiadaviek STN 34 1050. Súbežne s káblovým vedením je vo výkope uložený uzemňovací pásik FeZn 30x4mm,ktorý slúži pre uzemnenie telies osvetľovacích stožiarov.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (Technické siete Bratislava a.s.) dňa 14.12.2023, pri ktorej bol vyhotovený Protokol o technickom prevzatí zariadenia verejného osvetlenia, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2023 0844.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na častiach pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 a 21844/55 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 2.

SO E 604 Vonkajšie osvetlenie

Stavebné objekty boli povolené, vybudované a skolaudované ako trvalá v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 2. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy, stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.

Stavebné povolenie:

SU/2006/4968-6/HAN-7 zo dňa 07.03.2006, právoplatné dňa 06.04.2006 vydala: Mestská časť Bratislava -Ružinov

Kolaudačné rozhodnutie:

SU-2006/16001-3/HAN-38 zo dňa 19.09.2006, právoplatné dňa 10.10.2006 vydala Mestská časť Bratislava -Ružinov

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Predmetom „SO E 604 Vonkajšie osvetlenie“ je riešenie vonkajšieho osvetlenia vonkajších parkovacích plôch pre areál revitalizovanej ulice na Mlynských Nivách. Vonkajšie osvetlenie je riešené výbojkovými svietidlami so svetelným zdrojom 70W a 150W inštalovaným do svietidla typ SL100 na výložníkoch. Svietidlá sú inštalované po 1 až 4 kusoch na ocelové pozinkované stožiare vo výške cca 6 m nad terénom. Vonkajšie osvetlenie je napojené z jestvujúceho rozvodu VO z jestvujúceho stožiara VO nachádzajúceho sa v blízkosti. Rozvod medzi projektovanými stožiarimi je zrealizovaný káblom CYKY 4Bx10. Káblové vedenie je uložené v zemi vo výkope 50x70cm v zmysle požiadaviek STN 34 1050. Súbežne s káblovým vedením je vo výkope uložený uzemňovací pásik FeZn 30x4mm, ktorý slúži pre uzemnenie telies osvetľovacích stožiarov. V tejto časti bolo riešených 6 ks stožiarov výšky 8m, svorkovnice EKM 2072, svietidla SR 50/70W 7ks,6 ks stožiarov výšky 8m, svorkovnice EKM 2072, svietidla SR 50/70W 7ks,

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (Technické siete Bratislava a.s.) dňa 14.12.2023, pri ktorej bol vyhotovený Protokol o

technickom prevzatí zariadenia verejného osvetlenia, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2023 0845.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na častiach pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 2.

SO E 605 Vonkajšie osvetlenie

Stavebné objekty boli povolené, vybudované a skolaudované ako trvalá v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 3. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy, stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.

Stavebné povolenie:

SU/2008/8788-5/HAN-25 zo dňa 22.05.2008 vydala Mestská časť Bratislava -Ružinov

Kolaudačné rozhodnutie:

SÚ/2009/17989;SÚ/CS 7219/2010/1/HAN-7 zo dňa 27.04.2010, právoplatné dňa 24.05.2010 vydala Mestská časť Bratislava - Ružinov

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Predmetom „SO E 605 Vonkajšie osvetlenie“ je riešenie vonkajšieho osvetlenia vonkajších parkovacích plôch pre areál revitalizovanej ulice na Mlynských Nivách. Vonkajšie osvetlenie je riešené výbojkovými svietidlami so svetelným zdrojom 70W a 150W inštalovaným do svietidla typ SL100 na výložníkoch. Svietidlá sú inštalované po 1 až 4 kusoch na ocelové pozinkované stožiare vo výške cca 6 m nad terénom. Vonkajšie osvetlenie je napojené z jestvujúceho rozvodu VO z jestvujúceho stožiara VO nachádzajúceho sa v blízkosti. Rozvod medzi projektovanými stožiarimi je zrealizovaný káblom CYKY 4Bx10. Káblové vedenie je uložené v zemi vo výkope 50x70cm v zmysle požiadaviek STN 34 1050. Súbežne s káblovým vedením je vo výkope uložený uzemňovací pásik FeZn 30x4mm,ktorý slúži pre uzemnenie telies osvetľovacích stožiarov. V tejto časti bolo riešených 5 ks stožiarov výšky 8m, svorkovnice EKM 2072, svietidla SR 50/70W 7ks,

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (Technické siete Bratislava a.s.) dňa 14.12.2023, pri ktorej bol vyhotovený Protokol o technickom prevzatí zariadenia verejného osvetlenia, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Geodetická dokumentácia skutočného vyhotovenia stavebných objektov bola odovzdaná do digitálnej technickej mapy mesta Bratislavy pod č. 2023 0846.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na častiach pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 2.

SO E 701 Sadové úpravy:

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 1. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom Apollo Business Center s.r.o.

Stavebné povolenie:

RSP/2005/10391-5/HAN-15 zo dňa 03.06.2005, právoplatné dňa 27.06.2005 vydala: Mestská časť Bratislava -Ružinov

Kolaudačné rozhodnutie:

RSP - 2005/15889-3/HAN-40 zo dňa 18.08.2005, právoplatné dňa 16.09.2005 vydala Mestská časť Bratislava -Ružinov

SO E 702 Sadové úpravy:

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 2. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT spol. s r.o.

Stavebné povolenie:

SÚ/2006/4968-6/HAN-7 zo dňa 07.03.2006, právoplatné dňa 06.04.2006 vydala Mestská časť Bratislava - Ružinov

Kolaudačné rozhodnutie:

SÚ-2006/16001-3/HAN-38 zo dňa 19.09.2006, právoplatné dňa 10.10.2006 vydala Mestská časť Bratislava - Ružinov

SO E 703 Sadové úpravy:

Stavebný objekt bol povolený, vybudovaný a skolaudovaný v súvislosti so stavbou: „Revitalizácia ulice Mlynské Nivy, Bratislava, 3. časť“, na mieste: Bratislava, Mestská časť Bratislava -Ružinov, k.ú. Nivy stavebníkom HB REAVIS MANAGEMENT s. r. o.

Stavebné povolenie:

SÚ/2008/8788-5/HAN-25 zo dňa 22.05.2008 vydala Mestská časť Bratislava - Ružinov

Kolaudačné rozhodnutie:

SÚ/2009/17989;SÚ/CS 7219/2010/1/HAN-7 zo dňa 27.04.2010, právoplatné dňa 24.05.2010 vydala Mestská časť Bratislava - Ružinov

Charakteristika, špecifikácia, rozsah:

Stavebné objekty „SO E 701 Sadové úpravy“, „SO E 702 Sadové úpravy“ a „SO E 703 Sadové úpravy“ sú zároveň náhradnými výsadbami za asanované stromy. Kríkové skupiny vhodných druhov drevín sú situované do kompaktných plôch zelene tak, aby vytvárali prirodzenú optickú aj funkčnú bariéru od parkovacích miest. Trávnaté plochy sú zatravnené trávou zmesou. Trávnaté plochy sú oddelené od spevnenej plochy obrubníkom. Novo vysadené dreviny nadväzujú na existujúce stromy nachádzajúce sa v území, oddelujú parkovacie plochy od zelených plôch a vytvárajú novú hmotu zelene v území. Novo vysadené dreviny majú podchodnú výšku prirodzeného tvaru s menšou korunou. Stromy boli predpestované v špecializovanej škôlke, minimálne tri krát presádzané, transportované a vysádzané s koreňovým balom alebo kontajnerom. Stromy v riešenom území mali v čase výsadby nasledovné veľkostné parametre: obvod kmeňa 18-20 cm vo výške 100 cm od koreňového krčku.

Technická obhliadka bola vykonaná zástupcami príslušného správcu stavebného objektu (OSK – RSaUPK) dňa 01.08.2023, pri ktorej bol vyhotovený Záznam z technickej obhliadky, v ktorom sú podrobne uvedené kapacity získané výstavbou.

Predmetom prevodu je stavebný objekt zrealizovaný na častiach pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností s parcelným číslom 21844/2 a 21844/54 vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava v katastrálnom území Nivy, obec Bratislava – m.č. Ružinov, okres Bratislava II, tak ako je znázornené v Prílohe č. 1.

(ďalej aj ako „**predmet prevodu**“ v príslušnom tvare).

Prevádzajúci vyhlasuje, že je oprávnený s predmetom prevodu bez akýchkoľvek obmedzení nakladať.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatný prevod vlastníckeho práva prevádzajúceho k predmetu prevodu, ako je definované v Článku I. tejto zmluvy, v celosti do výlučného vlastníctva nadobúdateľa.
2. Nadobúdateľ sa oboznámil s právnym a faktickým stavom nadobúdaných vecí a vecí v celosti a bez výhrad prijíma a nadobúda do svojho výlučného vlastníctva.
3. Vzhľadom na stav a dobu používania predmetných stavebných objektov a vzhľadom na to, že odovzdávajúci vykonal potrebné úpravy podmieňujúce prevzatie nadobúdaných vecí, nadobúdateľ ich prevzal stave v akom sa pri technických obhliadkach nachádzali (ako stoja a ležia ku dňu ich prevzatia).
4. Prevodca vyhlasuje, že predmet prevodu ani žiadna jeho časť nie je zaťažená žiadnymi právami tretích osôb, napr. záložným právom alebo inými zabezpečovacími záväzkami alebo vecnými

bremenami, nájomnými, predkupnými právami alebo reštitučnými nárokmi a pod., ktoré by bránili nadobúdateľovi nakladať predmetom prevodu. Ak sa niektoré vyhlásenie prevádzajúceho ukáže ako nepravdivé, má nadobúdateľ právo odstúpiť od zmluvy.

Článok III. Prevod a odovzdanie

1. Vlastnícke právo k predmetu prevodu, ako je definované v Článku I. tejto zmluvy, nadobúda nadobúdateľ účinnosťou tejto zmluvy.
2. Prevádzajúci sa zaväzuje vecne odovzdať predmet prevodu príslušnému správcovi najneskôr do 15 dní od podpísania tejto zmluvy. SSÚC (Sekcia správy a údržby ciest) – OSÚPZ (Oddelenie správy a údržby pozemných ciest) Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava je príslušným správcom pre stavebné objekty SO E 201 Okružná križovatka, SO E 203 Parkovisko P2, SO E 205 Chodníky, SO E 206 Úprava komunikácie Prievozská Mlynské Nivy, SO E 701 Sadové úpravy, , SO E 209 Parkovisko P5, SO E 210 Parkovisko P6, SO E 212 Chodníky, SO E 702 Sadové úpravy, SO E 213 Parkovisko P7, SO E 703 Sadové úpravy. Oddelenie sieťovej infraštruktúry Magistrátu hlavného mesta SR Bratislava (prostredníctvom spoločnosti Technické siete Bratislava a.s.) je príslušným správcom pre stavebné objekty SO E 601 Vonkajšie osvetlenie, SO E 602 Preložka verejného osvetlenia, SO E 604 Vonkajšie osvetlenie, SO E 605 Vonkajšie osvetlenie. O odovzdaní a prevzatí sa spíše protokolárny zápis v troch vyhotoveniach, jeden pre prevádzajúceho, jeden pre správcu a jeden pre nadobúdateľa. Nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby príslušný správcovia, tak ako sú uvedení v tomto bode vyššie prevzali od prevádzajúceho predmet prevodu do 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy a to v stave ako stoja a ležia ku dňu ich prevzatia. V prípade, ak nadobúdateľ poruší povinnosť uvedenú v predchádzajúcej vete, zmluvné strany sa dohodli, že uplynutím 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy sa predmet prevodu považuje za odovzdaný príslušným správcom.

Článok IV. Hodnota predmetu prevodu

1. Všeobecná hodnota nasledujúcich stavebných objektov bola určená Znaleckým posudkom 31/2021 ku dňu 4.12.2021, znalcom Ing. Luciou Peniažkovou, Grösslingova 2471/59, 811 09 Bratislava, evidenčné č. znalca 915001:

- SO E 203 Parkovisko P2 (P2): 9 489,38 €
- SO E 205 Chodníky (CH1+park.obrub. - časť): 12 594,86 €
- SO E 209 Parkovisko P5 (P5): 22 550,51€
- SO E 210 Parkovisko P6 (P6+C3+cest.obrub. - časť): 68 731,26 €
- SO E 212 Chodníky (CH2+park.obrub. - časť): 35 353,35 €
- SO E 213 Parkovisko P7 (P7+C4+CH3+cest.obrub.- časť+park.obrub-časť):

89 390 ,83 €

Spolu: 238 110,19 €

2. Majetková hodnota nasledujúcich stavebných objektov bola určená Znaleckým posudkom číslo 6/2021 ku dňu 14.12.2021, znalcom Ing. Dušanom Považanom, Slobody 305/39, 039 01 Turčianske Teplice, evidenčné č. znalca 915172:

- SO E 701 Sadové úpravy
- SO E 702 Sadové úpravy
- SO E 703 Sadové úpravy

Spolu: 45 351,25 €

3. Všeobecná hodnota nasledujúcich stavebných objektov bola určená Znaleckým posudkom 31/2021 ku dňu 4.12.2021, znalcom Ing. Luciou Peniažkovou, Grösslingova 2471/59, 811 09 Bratislava, evidenčné č. znalca 915001:
- SO E 601 Vonkajšie osvetlenie
 - SO E 602 Preložka verejného osvetlenia
 - SO E 604 Vonkajšie osvetlenie
 - SO E 605 Vonkajšie osvetlenie

Spolu: 62 269,55 €

4. Všeobecná hodnota nasledujúcich stavebných objektov bola určená Znaleckým posudkom 11/2023 ku dňu 21.06.2023, znalcom Ing. Luciou Peniažkovou, Grösslingova 2471/59, 811 09 Bratislava, evidenčné č. znalca 915001:
- SO E 201 Okružná križovatka (OK+deliace ostrovčeky): 50 403,32 €
 - SO E 206 Úprava komunikácie Prievozská Mlynské Nivy (komunik.+deliaci ostrov. + cest.obrub.): 28 662,83 €

Spolu: 79 066,15 €

5. Spolu **hodnota predmetu prevodu 424 797,14 €**

Článok V. Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy hradí prevádzajúci.
2. Právne vzťahy zo zmluvy, vrátane vzťahov súvisiacich so zmluvou sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky
3. Zmluva nadobúda platnosť jeho podpísaním obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a odsek 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. Zákona o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
4. Prevádzajúci a nadobúdateľ sú si vedomí, že sú svojimi prejavmi vôle viazaní až do nadobudnutia právnej účinnosti tejto zmluvy.
5. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len písomnými dodatkami, so súhlasom oboch zmluvných strán.
6. Prevádzajúci súhlasí s použitím jeho údajov pre účely tejto zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
7. Zmluva je vyhotovená v 7-ich rovnopisoch, nadobúdateľ dostane 6 exemplárov a prevádzajúci dostane 1 exemplár.
8. Neoddeliteľnými prílohami tejto zmluvy sú:
 - ✓ Príloha č. 1 (Výpočet výmer plôch ul. Mlynské Nivy)
 - ✓ Príloha č. 2 (Katastrálna mapa so zákresom DTMB č. 2023 0844, 2023 0845, 2023 0846)
 - ✓ Príloha č. 3 (Záznam z technickej obhliadky OSK – RSaUPK)
 - ✓ Príloha č. 4 (Protokol o technickom prevzatí zariadenia verejného osvetlenia - Technické siete Bratislava a.s.)
 - ✓ Príloha č. 5 (Grafické znázornenie GP č. 45/2023 a GP č. 66/2023)
9. Ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy niektoré ustanovenia zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu zmluvy.

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne, zrozumiteľne, zmluvné strany súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojím podpisom.

V Bratislave, dňa 16. 04. 2024

V Bratislave, dňa 02. 04. 2024

Nadobúdateľ:

Prevádzajúci:

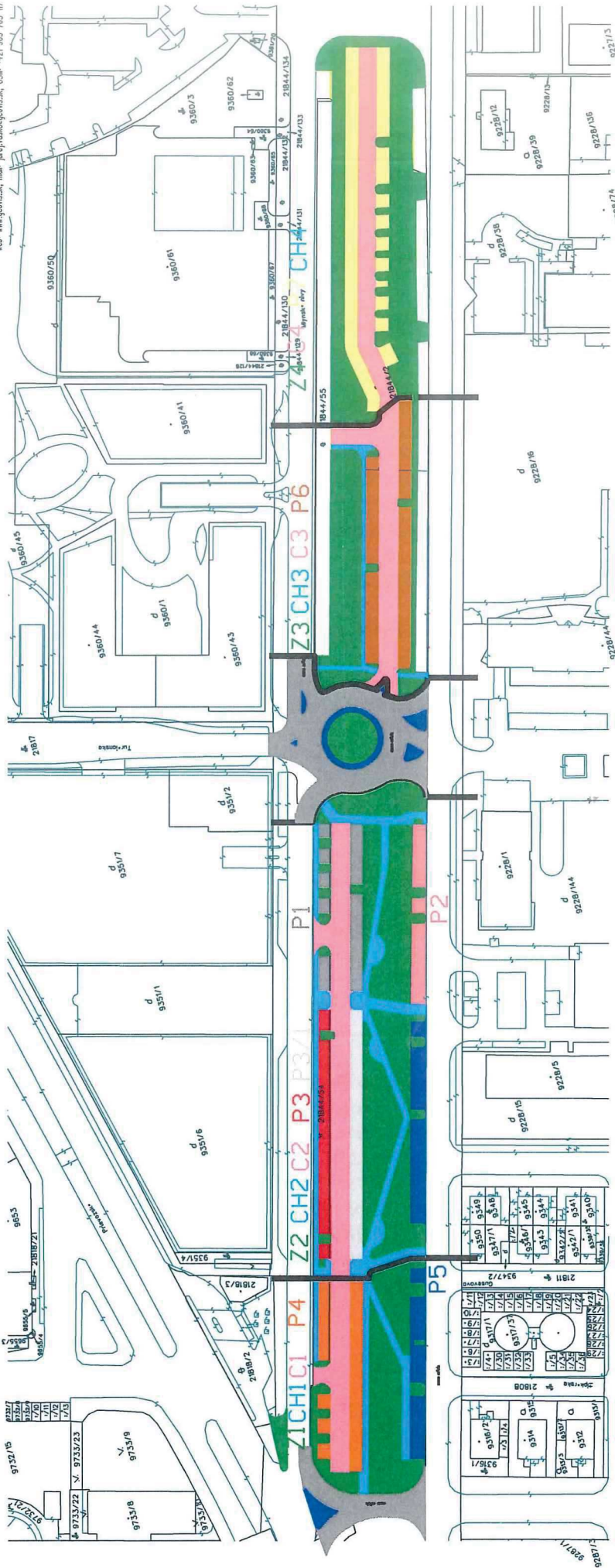
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

Nové Apollo s.r.o
Ing. Radoslav Bekö, konateľ
Matúš Lipták, konateľ

Výpočet výmer plôch ul. Mlynské Nivy, Bratislava

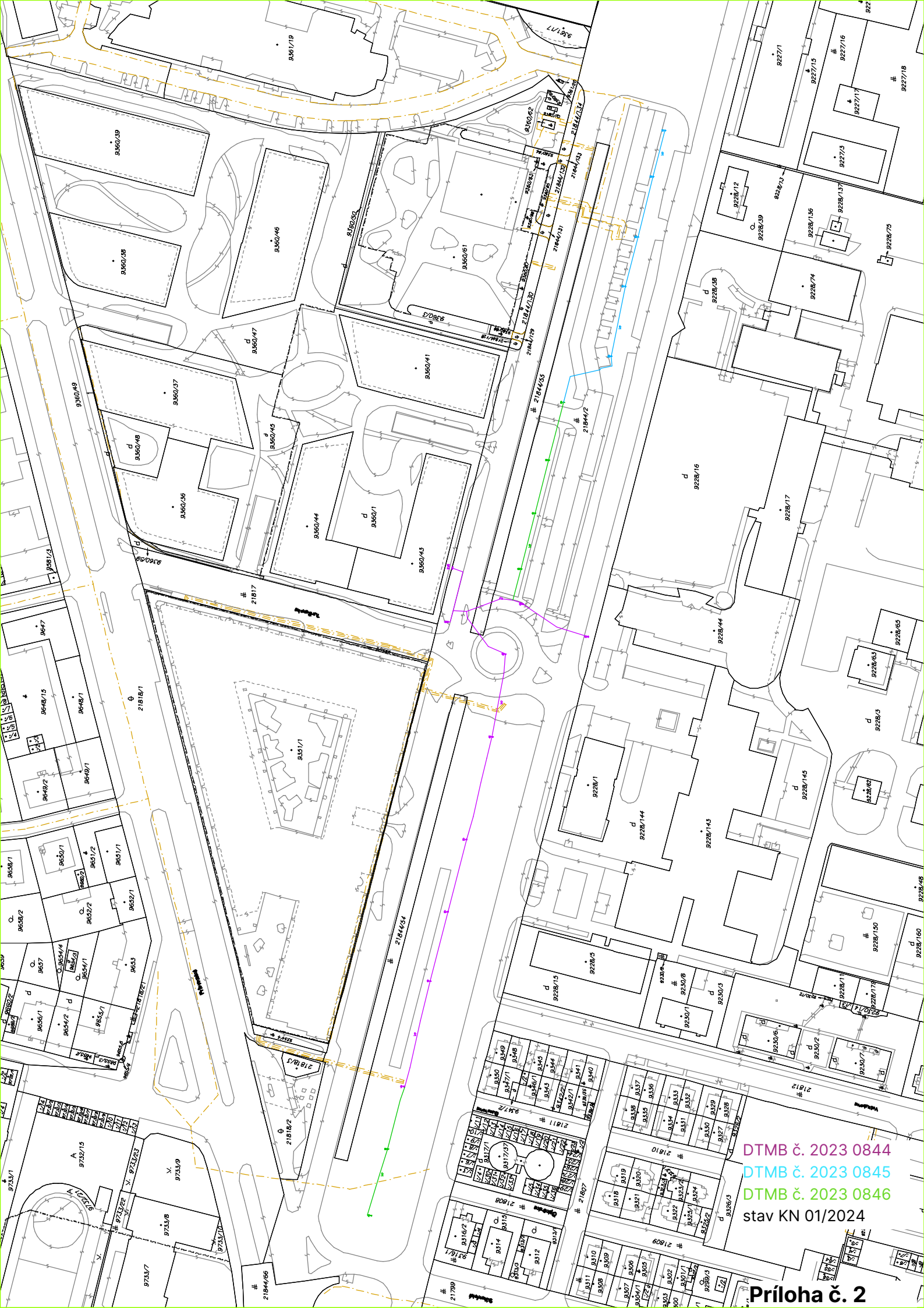


Geodetická kancelária - Geovis, s.r.o., Čalovská 20, 821 02, Bratislava
 web: www.geovis.sk, mail: info@geovis.sk, IČO: 421 905 703 117



Kriz.Prievozka	P1	356,54 m ²	Z1	1100,94 m ²	Kruhac Turčianska	206,77 m ²
Zelen:	P2	242,52 m ²	Z2	2196,13 m ²	Zelen:	197,57 m ²
Chodník:	P3	321,75 m ²	Z3	956,60 m ²	Chodník:	1102,01 m ²
Cesta:	P3/1	339,97 m ²	Z4	1729,17 m ²	Cesta:	
	P4	446,91 m ²	CH1	264,89 m ²		
	P5	553,27 m ²	CH2	774,59 m ²		
	P6	647,33 m ²	CH3	168,78 m ²		
	P7	875,19 m ²	CH4	0 m ²		
			C1	376,68 m ²		
			C2	852,23 m ²		
			C3	635,27 m ²		
			C4	629,46 m ²		

V Bratislave 12.6.2023 Ing. Juraj Vaško



DTMB č. 2023 0844
DTMB č. 2023 0845
DTMB č. 2023 0846
stav KN 01/2024

Stavebník: Nové Apollo, s.r.o. Kontaktná osoba: Ondrej Medvecký Kontakt: 0910 834 920	Hlavné mesto SR Bratislava Oddelenie správy komunikácií Referát správy a údržby poz. komunikácií ZÁZNAM Z TECHNICKEJ OBHLIADKY	Číslo záznamu:
Dátum: 1.8.2023	Názov stavby (alebo jej dokončenej časti): Revitalizácia ul.Mlynské nivy časť 1, 2, 3 Objekty: Etapa 1 Revitalizácia ul.Mlynské nivy, časť 3 SO E 213 – Parkovisko P7 SO E 403 – Kanalizácia a ORL typu Sepurator 20/I SO E 703 - Sadové úpravy Etapa 2 Revitalizácia ul.Mlynské nivy, časť 1 SO E 201 – Okružná križovatka SO E 203 – Parkovisko P2 SO E 205 – Chodníky SO E 206 – Úprava komunikácie Prievozská – Mlynské nivy SO E 701 – Sadové úpravy SO E 401 - Kanalizácia a ORL typu Sepurator 80/III Revitalizácia ul.Mlynské nivy, časť 2 SO E 209 – Parkovisko P5 SO E 210 – Parkovisko P6 SO E 212 – Chodníky (časť pri Parkovisku P5) SO E 402 - Kanalizácia SO E 702 - Sadové úpravy Etapa 3 Revitalizácia ul.Mlynské nivy, časť 1 SO E 202 – Parkovisko P1 SO E 204 – Parkovisko P3 Revitalizácia ul.Mlynské nivy, časť 2 SO E 208 – Parkovisko P4 SO E 212 – Chodníky (časť pri Parkovisku P4)	
Opis: Predmetom technickej obhliadky sú objekty realizované v rámci stavieb Revitalizácia Mlynských nív 1-3.etapa <ul style="list-style-type: none"> - Spevnené plochy parkovísk P1, P2, P3, P3/1, P4, P5, P6, P7– betónová zámková dlažba + bet.obrubník cestný - Prislúchajúcich komunikácií medzi parkovacími státiami– asfaltový betón + cestný betonový obrubník zapustený - Okružnej križovatky Turčianska, Úpravy križovatky Prievozská - Súkenicka - asfaltový betón + betónový obrubník cestný - Spevnené plochy chodníkov medzi a popri parkovacích státiach – betónová zámková dlažba + betónové obrubníky parkové - Sadové úpravy parkové a cestné popri parkovacích miestach od križovatky Prievozská / Súkennicka až po križovatku Mlynské nivy / Plynárenska – okrem existujúcej vzrastlej zelene vysadenej pred realizáciou odovzdávaných objektov - Odvodnenie parkoviska a prislúchajúcich komunikácií – kanalizačné rozvody, cestné vpuste, dažďové žľaby, ORL 		

Kapacity získané výstavbou(dĺžky, šírky, plochy, konštrukcie, kusy....):

Spevnené plochy parkovísk – betónová zámková dlažba

Rekonštrukcia Mlynských nív	Objekt	Označenie Znalecký posudok	Plocha	m.j.
1.etapa	SO E 202	P1	356,54	m2
1.etapa	SO E 203	P2	242,52	m2
1.etapa	SO E 204	P3	321,75	m2
2.etapa	SO E 207	P3/1	339,97	m2
2.etapa	SO E 208	P4	446,91	m2
2.etapa	SO E 209	P5	553,27	m2
2.etapa	SO E 210	P6	647,33	m2
3.etapa	SO E 213	P7	875,19	m2

Spevnená plocha komunikácií – asfaltový betón

Rekonštrukcia Mlynských nív	Objekt	Označenie Znalecký posudok	Plocha	m.j.
2.etapa	SO E 208	C1	376,68	m2
1.etapa	SO E 204 + 202	C2	852,23	m2
1.etapa	SO E 201	CR	1102,01	m2
1.etapa	SO E 201	CU	404,78	m2
2.etapa	SO E 210	C3	635,27	m2
3.etapa	SO E 213	C4	629,46	m2

Spevnené plochy chodníkov – betónová zámková dlažba

Rekonštrukcia Mlynských nív	Objekt	Označenie Znalecký posudok	Plocha	m.j.
2.etapa	SO E 212	CH1	264,89	m2
1.etapa	SO E 205	CH2	774,59	m2
1.etapa	SO E 205	CHR	197,57	m2
1.etapa	SO E 205	CHU	60,59	m2
2.etapa	SO E 212	CH3	168,78	m2
3.etapa	X	CH4	0	m2

Zeleň – trávnik

Rekonštrukcia Mlynských nív	Objekt	Označenie Znalecký posudok	Plocha	m.j.
2.etapa	SO E 702	Z1	1100,94	m2
1.etapa	SO E 701	Z2	2196,13	m2
1.etapa	SO E 701	ZR	206,77	m2
1.etapa	SO E 701	ZU	63,52	m2
2.etapa	SO E 702	Z3	956,60	m2
3.etapa	SO E 703	Z4	1729,17	m2

Zeleň – nové vybudované stromy

V zmysle Znaleckého posudku 6/2021 + doplnku č.1 zo 6/2023 vypracovaného Ing. Dušan Považan
Sadové úpravy nemajú funkčný systém automatického zavlažovania – nie je predmetom odovzdania.

- Situácia PSV odovzdávaných objektov

Vyjadrenie účastníkov:

Hlavné mesto SR Bratislava – oddelenie správy komunikácií –referát správy a údržby pozemných komunikácií prevezme príslušnú časť stavby do svojej správy a údržby až po vydaní právoplatného kolaudačného rozhodnutia a majetkoprávneho vysporiadania. Od tohto termínu bude plynúť záručná lehota 60 mesiacov.

	Meno a priezvisko	Funkcia	Podpis
Zástupcovia stavebníka	ONDREJ MEDVECKÝ	Development manager	
Zástupcovia MG – OSK - RSUPK	Ing. JARĽ VEJNÍK	MG - OSK	
	Ing. Imrich Petráček	MAG - OSK	
Ostatní účastníci konania	ING. ROMAN SURČEK	MAG - OSK	
	LICH	MAG. OSK	

Poznámka

Vyplnené tlačivo spolu s dokumentáciou skutočného vyhotovenia stavebník predkladá účastníkovi technickej obhliadky (správcovi) minimálne 3 dni pred technickou obhliadkou.

V kolónke „Kapacity získané výstavbou“ stavebník podrobne špecifikuje jednotlivé časti objektov, ktoré budú predmetom technickej obhliadky, a ktoré chce stavebník odovzdať budúcemu správcovi (napr. pri vozovkách je nutné uviesť nárastky a úbytky plôch voči pôvodnému stavu, konštrukciu, dĺžky, šírky, plochy...).

Kanalizácia + ORL
DN200 - 238,5bm
DN300 - 267,1bm
DN400 - 34bm
Cestné vpuste - 27ks
ORL Sepurator 20/1 - 1ks
ORL Sepurator 80/3 - 1ks

Kolaudačné rozhodnutie:

SO E 202 - Parkovisko P1

SO E 203 - Parkovisko P2

SO E 204 - Parkovisko P3

SO E 205 - Chodníky

č. RSP/2005/15976-3/DAL, , zo dňa: 28.09.2005 (právoplatné 02.11.2005), vydal: MČ Ružinov

SO E 208 - Parkovisko P4

SO E 209 - Parkovisko P5

SO E 212 - Chodníky (časť medzi parkoviskami P4 a P5)

č. MAG-2006-25223/59-119-3/SSU-MGR, , zo dňa: 11.09.2006 (právoplatné 21.09.2006), vydal: Hl.mesto SR Bratislava

SO E 207 - Parkovisko P3/1

SO E 210 - Parkovisko P6

SO E 212-Chodníky

č. MAGS SSU/50097/2008/325639-4/IH, , zo dňa: 11.11.2008 (právoplatné 11.11.2008), vydal: Hl.mesto SR Bratislava

SO E 213 - Parkovisko P7

č.: SSU 50850/2009-346316-4/GrMí, , zo dňa:03.12.2009 (právoplatné 22.12.2019) vydal: Hl.mesto SR Bratislava

SO E 701 - Sadové úpravy

č. RSP-2005/15889-3/HAN-40, , zo dňa 18.08.2005 (právoplatné 16.09.2005), vydal: MČ Ružinov

SO E 702 - Sadové úpravy

č. SÚ-2006/16001-3/HAN-38, , zo dňa 19.09.2006 (právoplatné 10.10.2006), vydal: MČ Ružinov

SO E 703 - Sadové úpravy

č. SÚ/2009/17989, SÚ/CS7219/2010/1/HAN-7, , zo dňa 27.04.2010 (právoplatné 24.05.2010), vydal: MČ Ružinov

SO E 201 - Okružná križovatka

SO E 206 - Úprava komunikácie Prievozská . Mlynské nivy

č. MAG-2005.22348/69146-4/SSU-MGR

SO E 401 - Kanalizácia Revitalizácia ul.MN 1.cast + ORL Sepurator MOA 80/III-3-9,7

OÚŽP: ZPS/2005/04732 zo dňa 27.06.2005 (právoplatné 25.07.2005), vydal: OÚŽP v BA

SO E 402 - Kanalizácia Revitalizácia ul.MN 2.cast

OÚŽP: ZPS/2006/07072/GEE/II/1263 zo dňa 12.09.2006 (právoplatné 6.10.2006), vydal: OÚŽP v BA

SO E 403 - Kanalizácia Revitalizácia ul.MN 3.cast + ORL Sepurator MOA 20/1

OÚŽP: ZPS/2009/06402/GEE/II/2754 zo dňa 19.10.2009 (právoplatné 6.11.2009), vydal: OÚŽP v BA

Súpis ojedinelých drobných nedorobkov a nedostatkov zrejmych pri technickej obhliadke:

Spevnené plochy a chodníky parkovísk P1, P3, P4, P3/1 majú mierne poškodené obrubníky, odvodňovací žľab a prepadnuté povrchy + prepadlina v Okružnej križovatke Turčianska.

VY ZMÄZIŤ VÁZ PARK. MIESTA ŽŤP.

Dohoda o opatreniach a lehotách na odstránenie nedorobkov:

V rámci miestneho zisťovania ku kolaudácii stavby Cyklotrasa Mlynské Nivy - Turčianska bude vykonaná opätovná obhliadka drobných väd a nedostatkov, predpokladaný termín 11/2023

Údaje o prevzatí dokumentácie:

Digital:

- USB - RPD + PSV Revitalizácia Mlynských nív 1-3.etapa
- Monitoring kanalizačných rozvodov - kamerové záznamy a správa
- ZP 06/2021 Dušan Považan - hodnota sadových úprav
- ZP 31/2021 Lucia Peniažková - hodnota spevnených plôch


Tlač:

- PSV - Celková situácia
- PSV - Revitalizácia Mlynských nív 1.etapa - Doprava
- GP overený - parkoviská P3/1, P6, P7, Okružná križovatka Turčianska, Úprava komunikácie Prievozská
- Monitoring kanalizačných rozvodov - kamerové záznamy a správa
- ORL - technické listy

Ostávajúca dokumentácia bude odovzdaná v rámci súčinnosti pri rekolaudácii Parkovísk 1-2.etapy

Súpis príloh, ktoré tvoria nedeliteľnú súčasť tohto protokolu:

- Situácia označenia hraníc Označenie Etap - v zmysle Zmluvy o spolupráci
- Situácia odovzdávaných plôch s výmerami - Geovis

	Protokol o technickom prevzatí zariadenia verejného osvetlenia	<i>číslo:</i> 5/2023												
<i>preberajúci:</i> Technické siete Bratislava, a.s., Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava IČO 54302102														
<i>odovzdávajúci:</i> Nové Apollo, s.r.o. Mlynské Nivy 16, 82109 Bratislava														
<i>v zastúpení:</i>														
<i>názov stavby:</i> Revitalizácia ulice Mlynské Nivy Bratislava, Mlynské Nivy - 1, 2 a 3 časť														
<i>dodané doklady:</i> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 80%;">1. tlačný výkres skutočného vyhotovenia s prevádzkovým stavom a špecifikáciou použitých zariadení</td> <td style="text-align: right;">A</td> </tr> <tr> <td>2. výkres skutočného vyhotovenia v pdf, alebo dwg</td> <td style="text-align: right;">A</td> </tr> <tr> <td>3. revízná správa v pdf</td> <td style="text-align: right;">A</td> </tr> <tr> <td>4. geodetické zameranie v pdf, dwg a GPS súradnicami stožiarov a RVO</td> <td style="text-align: right;">A</td> </tr> <tr> <td>5. potvrdenie o zakreslení do DTM</td> <td style="text-align: right;">A</td> </tr> <tr> <td>6. kópia zmluvy o pripojení odberného miesta na verejnú distribučnú sieť v prípade odovzdávania RVO</td> <td style="text-align: right;">X</td> </tr> </table>			1. tlačný výkres skutočného vyhotovenia s prevádzkovým stavom a špecifikáciou použitých zariadení	A	2. výkres skutočného vyhotovenia v pdf, alebo dwg	A	3. revízná správa v pdf	A	4. geodetické zameranie v pdf, dwg a GPS súradnicami stožiarov a RVO	A	5. potvrdenie o zakreslení do DTM	A	6. kópia zmluvy o pripojení odberného miesta na verejnú distribučnú sieť v prípade odovzdávania RVO	X
1. tlačný výkres skutočného vyhotovenia s prevádzkovým stavom a špecifikáciou použitých zariadení	A													
2. výkres skutočného vyhotovenia v pdf, alebo dwg	A													
3. revízná správa v pdf	A													
4. geodetické zameranie v pdf, dwg a GPS súradnicami stožiarov a RVO	A													
5. potvrdenie o zakreslení do DTM	A													
6. kópia zmluvy o pripojení odberného miesta na verejnú distribučnú sieť v prípade odovzdávania RVO	X													
<i>dodané zariadenie (ak bolo v podmienkach):</i>														
<i>vykonané procesné úkony:</i> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 80%;">1. technická obhliadka</td> <td style="text-align: right;">A</td> </tr> <tr> <td>2. meranie osvetlenia</td> <td style="text-align: right;">X</td> </tr> <tr> <td>3. kontrola uloženia káblov (sonda/ lokátor)</td> <td style="text-align: right;">X</td> </tr> <tr> <td>4. funkčná prevádzková skúška zariadenia</td> <td style="text-align: right;">A</td> </tr> </table>			1. technická obhliadka	A	2. meranie osvetlenia	X	3. kontrola uloženia káblov (sonda/ lokátor)	X	4. funkčná prevádzková skúška zariadenia	A				
1. technická obhliadka	A													
2. meranie osvetlenia	X													
3. kontrola uloženia káblov (sonda/ lokátor)	X													
4. funkčná prevádzková skúška zariadenia	A													

popis zariadenia:

1. časť - 6 ks stožiarov výšky 8m, 1ks stožiar výšky 10m, svorkovnice EKM 2035 a 2072, svietidlá SR 100/100W 4ks a SR 50/70W 8ks. 2. časť - 6 ks stožiarov výšky 8m, svorkovnice EKM 2072, svietidlá SR 50/70W 7ks, 3. časť - 5 ks stožiarov výšky 8m, svorkovnice EKM 2072, svietidlá SR 50/70W 5ks. Všetky káblové rozvody CYKY-J 4x10mm².

záver prevzatia:

Preberajúci preberá zariadenie od odovzdávajúceho bez nedostatkov a nedorobkov, zodpovedajúce minimálne štandardom uvedeným v podmienkach realizácie. Toto je doklad o technickom prevzatí a bude slúžiť ako podklad pre majetkové prevzatie Hl. m. SR Bratislavy. Po majetkovom prevzatí Hl. m. SR Bratislava prevezme TSB, a.s. zariadenie do svojej správy, prevádzky a údržby. Nové odberné miesta el. energie budú prepísané na nového vlastníka po majetkovom prevzatí. Preberajúci a odovzdávajúci sa dohodli na 24 mesačnej záručnej dobe, ktorá začne plynúť od dňa majetkového prevzatia. Odovzdávajúci prehlasuje že zariadenie nie je zaťažené žiadnym právnym nárokom tretích strán a má v súvislosti s odovzdaným zariadením vysporiadané všetky legislatívne náležitosti voči orgánom štátnej a verejnej správy. Odovzdávajúci prehlasuje, že žiadna časť zariadenia nebude po celý čas jeho životnosti znepřístupnená ale bude voľne prístupná za účelom kontroly, opráv a údržby v ktorúkoľvek dennú a nočnú hodinu pre preberajúceho.

V Bratislave dňa 14.12.2023

inštitúcia

TSB, a.s.

Nové Apollo, s.ro.

meno a priezvisko

Bc. Martin Nýdr

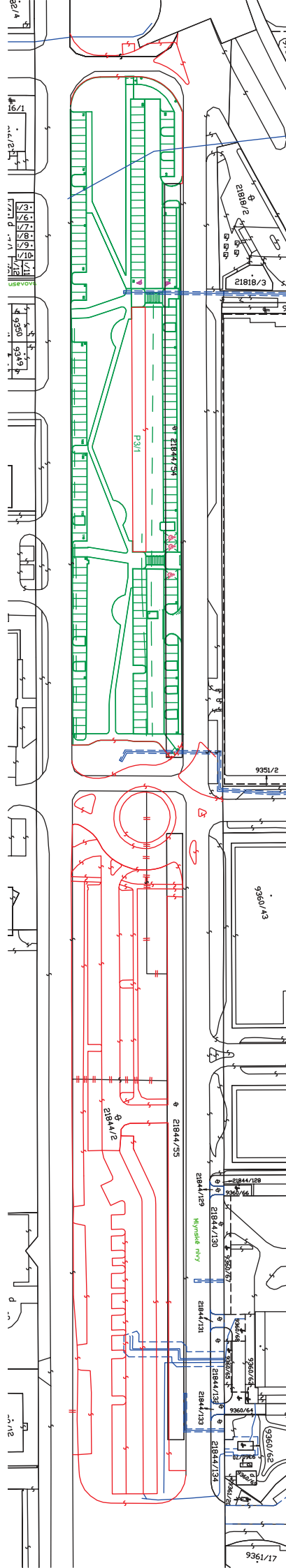
Viktor Ondrášek

funkcia

technik prevádzky VO

zástupca spoločnosti

podpis



GP č. 45/2023, ZPMZ 4815
 GP č. 66/2023, ZPMZ 4839